

The Baltic
TRIANGLE

**Зимний отдых
в ЭСТОНИИ
2011/2012**





Отель находится рядом с Таллиннским Старым городом!

 Hotel Shnelli

начиная **39.€***
на двоих!
 тел: +372 631 0102
 E-mail: reservations@gohotels.ee
 Skype: gohotels_reservations
 www.gohotels.ee

БРОНИРУЙ СРАЗУ!

В цене:
комната на двоих,
завтрак – шведский стол,
бесплатная парковка,
бесплатное WiFi.

Дополнительные услуги:
ресторан и кафе, конференция, салон
красоты и здоровья, мини-сейфы,
обмен валюты, интернет-бокс.

* Предложение действительно при наличии свободных комнат!

Следи за предложениями: www.gohotels.ee | www.gorail.ee

Поездом в Москву и Таллинн
С ИМПЕРАТОРСКИМ ШИКОМ



ИМПЕРАТОРСКИЙ САЛОНЬ
Imperatori Salongi - Tallinn - Moskva - Tallinn

+372 631 0044
reisid@gorail.ee
www.gorail.ee





путь к сердцам туристов, об этом знают и ради него приезжают. И не только в Таллинн, но и по всей Эстонии, где проводятся мероприятия, объединённые под общим названием.

Неужели в 2012 году всё закончится? Конечно же, нет! 2011 год помог миру лучше разглядеть и понять Эстонию, увидеть её иногда и под иным углом. Как у нас говорят: “С нового года, с новыми силами!”. Так, некоторые фестивали получили новую жизнь, а некоторым проектам удалось, образно говоря, надуть паруса, чтобы продолжить начатое. Культура не исчезает, культура остаётся. Многие лучше прежнего понимают интерес туристов к нашей культуре и положительное влияние, которое оказывает на неё туризм. Наслаждаясь лыжным отдыхом в Отепя, нетрудно поехать в Тарту, например, чтобы

ЭСТОНИЯ всегда рядом!

Дорогие любители путешествий!

Осень – время подведения итогов, и хотя результаты пика туристического сезона пока недоступны, приятно констатировать, что число российских туристов, остановившихся в эстонских отелях за первое полугодие 2011 года, выросло на 50%, а число ночёвок – на 52%. Около 95 тысяч человек – это почти на тысячу больше, чем за весь 2009 год. Радует, что кроме 46%-ного роста ночёвок в Таллинне, был отмечен трёхкратный рост в Пылваском уезде, двухкратный – в городах Тарту и Пярну и 75%-ный в Ида-Вируском уезде Эстонии.

И всё-таки по популярности и числу туристов Таллинну нет равных. Проект “Таллинн 2011 – культурная столица Европы” нашёл

посмотреть балет. В большом городе каждое утро уходит намного больше времени, чтобы добраться до работы.

В Эстонии всё близко, поездка из одного конца страны в другой займёт всего полдня, остальное время останется на открытия. И снова наступят новогодние праздники, проводить которые в Эстонии в последние годы стало особенно популярным.

Дорогие соседи, откройте для себя Эстонию!

Тыну Стейнберг,
атташе по туризму
**Посольства Эстонской Республики
в Российской Федерации**
www.visitestonia.com
www.estemb.ru

ИЗДАТЕЛЬ
PUBLISHING HOUSE
The Baltic
TRIANGLE

Тел.: +372 5531976
E-mail: info@rodeverk.eu
Сайт: www.rodeverk.eu
Фото на обложке: Т.Вольмер,
Tallinn City Tourist Office &
Convention Bureau

Издательство The Baltic Triangle благодарит Министерство иностранных дел Эстонской Республики, Посольство Эстонии в Российской Федерации, местные самоуправления Эстонии, SA “Tallinn 2011”, а также Союз отелей и ресторанов Эстонии за сотрудничество и помощь в подготовке буклета.

ТАЛЛИНН

www.tourism.tallinn.ee

www.tallinn2011.ee



Фото: А. Алаян

Зимний Таллинн... Если вы хотите попасть в сказку, то она именно здесь. Поседевший от искрящегося снега город так и просится на полотно художников. Средневековые башни, узкие улочки, тихие парки, волшебный свет фонарей – всё так живописно, что хочется любоваться этой красотой, которая завораживает, восхищает, умиротворяет...

Весь 2011 год Таллинн гордо носил титул культурной столицы Европы, привлекая многочисленных туристов из самых разных точек планеты. Этот почётный титул уже дал возможность почти 40 европейским городам ознакомить миллионы людей с особенностями и многообразием своей культуры.

Фейерверк неповторимых событий, незабываемых праздников, уникальных шоу! Каждый день Таллинн дарил и продолжает дарить миллион ярких эмоций. Окончание года



Площадь Свободы. Фото: Р. Денисов



TALLINK Hotels

ЛУЧШИЙ ПРИЧАЛ В ТАЛЛИННЕ



(+372) 630 0808 • hotelbooking@tallink.ee • www.hotels.tallink.com



**Стоматологическая
клиника
бизнес-класса**
ДРУЖЕСТВЕННАЯ
ПЕРСОНАЛЬНАЯ
ВЫСОКОТЕХНОЛОГИЧНАЯ

- Современная компьютерная стоматология
- Зубы за 1 день
- Индивидуальный пакет стоматологических услуг
- Создание красивой улыбки
- Mercedes VIP-транспорт по Таллинну


CITYMED
INSTITUTE

Нарва мнт., 59, Таллинн 10152
Тел.: +372 6601 999, моб.: +372 566 68 187
e-mail: info@citymed.eu
www.citymed.eu

КЛИНИКА • SPA • КАФЕ

культуры принесёт ещё немало захватывающих моментов как для любителей традиционной культуры, так и для почитателей современных форм искусства. Чем же порадует своих гостей город, в котором прошлое и настоящее дополняют друг друга?

Обычно для жителей Скандинавии зима является своеобразным испытанием. Но темнота теряет свою власть, когда зажигаются первые романтические свечи Адвента. По давней традиции на Ратушной площади в самом центре Таллинна откроется красивейший рождественский базар, он будет работать с 26 ноября до 8 января. Вот где глаза разбегаются от изобилия оригинальных сувениров, поделок из дерева, работ эстонских рукодельниц и других мастеров. А в холодную погоду тут приятно согреться, выпив горячего вина.

Чтобы поближе ознакомиться с эстонской традиционной культурой, стоит заглянуть в Рождественскую деревню в Музее под открытым небом в Рокка-аль-Маре с 16 по 18 декабря 2011 года (ул. Вабаыхумузеуми, 12, www.evm.ee). В Рождественской деревне ждут старых и новых друзей – чтобы вновь очаровать вас сиянием свечей и песнями, традиционными рождественскими блюдами и играми.



Фото: А. Палвари



Церковь Пюхайвуму. Фото: А. Палвари

Перед Рождеством весь Таллинн будет охвачен манией рождественского печенья, которое на эстонском языке называется Püarkook. В Галерее архитектуры и дизайна (Пярнуское шоссе, 6) с 15 декабря по 5 января пройдёт необычная выставка: все предметы будут изготовлены из пряничного теста! В течение нескольких недель вы сможете наслаждаться творчеством сотни эстонских художников, которые решили подарить столь “аппетитное приключение”, приглашая туристов и жителей столицы в изобильный и ароматный мир фантазий.

Подсказка для любителей спорта! С 18 по 21 ноября в Таллинне состоится Чемпионат мира по классическому культуризму 2011.

С 18 ноября по 4 декабря в таллиннских кинозалах пройдёт фестиваль “Тёмные ночи” (сокращённо RÖFF). Организуемый уже в 15-й раз один из крупнейших и значимых кинофестивалей в Северо-Восточной Европе “уводит” кино в город и призывает деятелей кино в Таллинн. Благодаря уникальной структуре, RÖFF предлагает посмотреть лучшие анимационные, студенческие и короткометражные, художественные и документальные, детские и юношеские фильмы года и побуждает всех схватить мобильный телефон, чтобы самому попробовать снять фильм. В общей сложности на RÖFF будет показано более 500 короткометражных и полнометражных лент из почти 75 стран.

Молодёжь, несомненно, останется в восторге от международного фестиваля брейк-данса BOE 11 или Battle of EST (30 ноября – 3 декабря). BOE стремится стать одним из самых престижных мероприятий в мире в своём жанре: впервые в истории уличного танца встретятся победители четырёх крупнейших мировых соревнований, так что победитель BOE может неофициально называть себя чемпионом мира! В меро-

Самый современный и уникальный центр Эстонии

Solaris расположен в сердце Таллинна, неда-леко от Старого Города. Solaris – это центр моды, шопинга, культуры и развлечений. Здесь Вы сможете приятно провести свое время, посетить множество магазинов, включая инновативные **Apple** и **SONY Center**.

К Вашим услугам также самый комфортный **продуктовый магазин** в столице.

А если Вам захочется после шопинга подк-репиться для дальнейшего путешествия, то приятного аппетита Вам пожелают в наших десяти различных кафе и ресторанах!

Жизнь хороша!



SOLARIS

Estonia pst 9, Tallinn
www.solaris.ee



ЧУДЕСА И МАГИЯ ТАЛЛИННА! Веселый и грандиозный новогодний праздник 31 декабря 2011 года

Добро пожаловать в культурную столицу Европы 2011 город Таллинн и в возвышающийся в самом его сердце легендарный отель "Виру", где состоится самая сказочная встреча Нового года.

Билет на праздник
вместе с размещением **147 € / чел.**
Дополнительная ночь 60 € / номер

В цену входит:
Богатый "шведский стол" в новогоднюю ночь • Приветственный коктейль или бокал вина и 2 бокала игристого вина с наступлением Нового года • Место за столиком на протяжении всего праздничного вечера • Развлекательная программа • После окончания праздника – бесплатный вход в ночной клуб Café Amigo • Удобное размещение в двухместном номере стандарт-класса и завтрак • Поздний выезд, в 14.00 часов

Информация и заказ:
тел. +372 680 9300, Пн-Пт 08.00–18.00 или viru.reservation@sok.fi

SOKOS HOTEL VIRU

Viru väljak 4, 10111 Tallinn, Estonia • www.sokoshotels.ee

приятии примут участие около 300 танцоров из 20 стран. Одновременно с 1 по 5 декабря любители хореографии смогут посетить фестиваль "Непоседы собирают друзей" (www.neposedo.eu). В программе представлены все жанры – от классики и народного танца до современной хореографии и фольклора.

По-прежнему будет открыта выставка "Гостиница "Виру" и КГБ". В отеле "Виру" гости услышат рассказы об истории одного из старейших, постоянно действующих отелей "Виру" и роли, которую играл в ней КГБ. Перед зрителями предстанет история центра города в виде предметов и фотографий, забавные семидесятые, суровые восьмидесятые и даже немного ковбойского капитализма девяностых годов прошлого века.

Наверняка самым эффектным и зрелищным мероприятием будет торжественная церемония закрытия культурной столицы Европы.



Церковь Нигулисте. Фото: Р. Денисов



All roads lead to Ülemiste

While in Tallinn, visit Ülemiste - the most popular shopping centre. You will find the largest selection of quality goods from more than a hundred famous brands. Come by!

Find us at Suur-Sõjamäe tee 4 (400m from the airport)
or take a taxi and just say "Ülemiste". Shopping with feeling!

We are open Mon-Sun 10-21

www.ulemiste.ee

 ÜLEMISTE



KUMU – музей живого искусства

В самом большом и современном художественном музее Прибалтики можно познакомиться с эстонским искусством с начала XVIII века и до наших дней, посетить международные выставки, лекции и концерты, посмотреть фильмы и представления, принять участие в захватывающих экскурсиях, программах и занятиях в художественном ателье.

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ KUMU

Вейценберги 34 / Валге 1, 10127 Таллинн, Эстония

www.kumu.ee

Информация: тел. +372 602 6000, muuseum@ekm.ee

Заказ экскурсии: тел. +372 602 6126, kumu.giid@ekm.ee

Часы работы

Октябрь–апрель

Ср 11–20, Чт–Вс 11–18

Май–сентябрь

Вт 11–18, Ср 11–20, Чт–Вс 11–18

Музейный магазин Kumu

открыт в часы работы музея.



Фото: К. Кюбарсепп

20-21 декабря в Театре фон Краля (Ратаскаэву, 10) пройдёт эксклюзивный концерт под названием “Мир стекла”. В рамках рождественского джазового фестиваля “Рождественский джаз” будут представлены стеклянные инструменты, изготовленные эстонскими и норвежскими мастерами. Впервые наши музыканты получат возможность создать на этих редчайших инструментах прекрасные мелодии. Инициатор идеи – норвежский тромбонист Арве Хенриксен. Он приедет в Эстонию со своим земляком Терье Исунгсетом – истинным виртуозом ударных, который умеет использовать в качестве инструментов всё, что его окружает, в том числе лёд и стекло.

22 декабря в Таллинне состоится захватывающее мероприятие – с помощью современной техники жители ганзейского города снова услышат перезвон колоколов многих церквей, которые в последнее время оставались беззвучными. Этот колокольный

Уважаемый Go Hotel Shnelli!
Благодарим вас за сказочные
выходные в Таллинне. Пуховые
подушки в нашей комнате были
очень пушистые.



а старый город
просто восхититель-
ный!

К нашему призыву в камине
ресторана уже горит огонь.



До встречи на следующих
выходных!

С любовью,
Александр и Анна

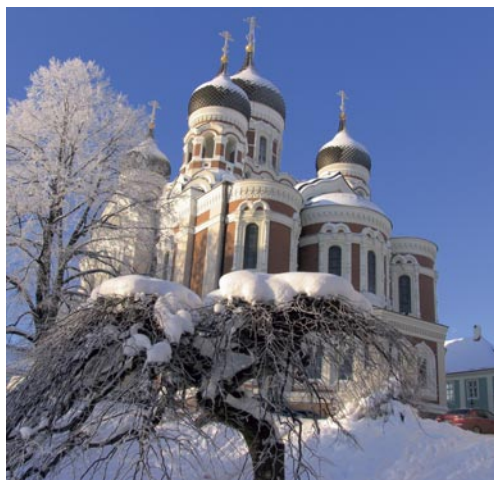

Hotel Shnelli



Hotel Shnelli

www.gohotels.ee

Тоомпуйесте 37
10133 Таллинн, ЭСТОНИЯ
тел. +372 631 0102
факс +372 631 0101
reservations@gohotels.ee



Собор А.Невского. Фото: А. Ранд



Часы церкви Пюхавайму. Фото: Т. Грeпп

перезвон прозвучит как уникальное музыкальное произведение. Вновь звучащие церковные колокола Таллинна и их совместный перезвон открывают совершенно новую страницу в истории Старого города. Музыка для колоколов напишет композитор Марго Кылар.

Для молодежи также найдётся занятие – 22 декабря на старой электростанции под названием “Котёл” стартует последняя вечеринка из серии CLUB 2011. Соберутся лучшие андеграунд-коллективы Эстонии и других стран.

Даже когда кончается год, сказка продолжается! Такой уж характер у добродушного и гостеприимного Таллинна – несмотря на солидный возраст, он умеет радовать, изумлять и... влюблять в себя. С первого взгляда!

Дополнительная информация:
www.tallinn2011.ee/rus

Фото: Tallinn City Tourist Office & Convention Bureau и из личного архива Р. Денисова

Центр отдыха Нелиярве



LUX Express 
ГОЛ



Ежедневные рейсы из Санкт-Петербурга в Таллинн и в Тарту



Инфо и билеты www.luxexpress.eu

Главное представительство и касса в Санкт Петербурге
ZAO Eurolines/Lux Express Group
Митрофаньевское шоссе 2-1, Санкт Петербург
Телефон/факс: +7 (812) 441 37 57
э-почта: info.ru@luxexpress.eu



ПЯРНУ

www.visitparnu.com

www.waterfest.eu

Фото: М. Палоту

Хотите ли вы разбить повседневную рутину, познать зимнюю красоту курорта с элегантной исторической атмосферой, насладиться прогулками по заснеженным аллеям парков и открыть для себя увлекательную историю прославленного ганзейского города? Или мечтаете после проведенных в Таллине новогодних празднеств встретить спокойное Рождество вместе с любимым человеком? Популярный город-курорт Пярну – это именно то место, где можно чудесно отдохнуть и насладиться водными удовольствиями даже зимой!

Пярнуский курорт XXI века предлагает шесть модных SPA-отелей. Великолепные лечебные и релаксационные процедуры, удобное размещение и хорошие рестораны дополняются салонами



Фото: А. Каясту

Милый нежный Пярну очень ждёт россиян!

Позвольте нам хоть недолго

позаботиться о Вас....
о Вашем здоровье и красоте....

Безмятежность • Тишина • Спа-релаксация
Целебные травы • Уникальные грязи
Исключительная натуральность лечебных компонентов
Более 70-ти видов лечебных,
релаксационных процедур
Профессиональный заботливый персонал
Качественный европейский сервис



Tervis Medical Spa***



sales@spatervis.ee
www.spatervis.ee

Спа-наслаждение... в любой день... в любой час....

Комфортные номера
Шикарные люкс-уходы • Салон красоты
Фитнесс-центр
Ресторан Bufee • Ресторан A la Carte
Бистро Neptun Grill • Бары Romantic и Aqua
Акваларк • Классический бассейн • Боулинг
Детский уголок

Мы всегда ждём
именно Вас!

Tervise Paradiis****



sales@spa.ee
www.terviseparadiis.ee



Самое приятное место для отдыха и зарядки энергией в Пярну в Эстонии!



- * четырехзвездочный отель - 187 номеров
- * 7 конференц залов
- * ресторан *à la carte* и *lobby* бар
- * спа-центр
- * салон красоты
- * минигольф и ночной клуб (пт. и сб.)
- * бесплатная парковка
- * *wifi* зона



Добро пожаловать!

A.H.Tammsaare 35, Pärnu, Estonia
www.strand.ee, sales@strand.ee
tel. +372 447 5389



красоты, водными и банными комплексами, в которых приятно расслабиться в холодную погоду.

После восхитительных SPA-сеансов красотами обновлённого зимнего Приморского парка наслаждаешься с особенным настроением. Появившиеся в результате обновления прогулочные тропы, площадки и места для пикников будят фантазию: совершить прогулку по заснеженным аллеям или организовать романтический зимний пикник? С наступлением вечерних сумерек парк наполняется красивым светом – волшебство!

Гуляя по городу, вы наверняка заглянете в новые стильные курортные кафе – с вкусной кухней, изысканным дизайном и безупречной чистотой. Открытое семьёй пярнуских художников в старом и уютном деревянном доме красочное кафе *Supelsaksad* уже хорошо известно своими тёплыми тонами, деревянным полом, удобными диванами и, конечно, только что испечёнными булочками. *Mahedik* – кафе для ценителей экологически чистой пищи. Зимой также приятно провести вечер в столовых залах построенной в стиле “югенд” *Ammente Villa*. Полный света Яхт-клуб притягивает атмосферой морской романтики и красивым видом на реку.



Фото: А. Силласте

*Мы сами выбираем,
в каком мире
мы живем...*



- ✦ Номера де-люкс и съюты в югенд-стиле для 34 гостей
- ✦ Быстрые и легкие обеды в новом кафе-салоне
- ✦ Ужины в ресторане a la carte на 100 гостей
- ✦ Семинары и деловые встречи
- ✦ Фирменные мероприятия, частные торжества и свадьбы
- ✦ Концерты и выставки



Бульвар Мере, 7, Пярну, Эстония
тел. +372 447 3888
sale@ammende.ee
www.ammende.ee



Фото: М. Палоту

В завершение пешей прогулки обязательно ознакомьтесь с обновлённым оборонительным рвом, имеющим интересную историю. Именно он характеризует Пярну как город-крепость. Сейчас это место превращено в круглогодичную привлекательную зону отдыха. Через ров перекинут романтический пешеходный мостик, а на берегах рва создан освещённый променад. Восстановлен также исторический бастион “Кузница”, где можно ознакомиться с работой кузнецов и даже самому отчеканить монету.

Кузница входит в увлекательный “Творческий круг”, в котором есть и другие пярнуские творческие мастерские, музеи и галереи. Например, в средневековой боковой башне городской крепости – Красной башне – находится стекольная мастерская, где вы сможете самостоятельно изготовить миниатюрные витражи или украшения из вторичного стекла. Зайдите в дом Гильдии Марии-Магдалены: здесь, в 20 мастерских, под руководством инструктора у вас есть шанс самостоятельно изготовить рождественские подарки или узнать об эстонских рождественских традициях. В конце февраля в помещениях только что отремонтированного торгового склада XIX века откроется стационарная выставка Пярнуского городского музея об истории Пярнуского уезда длиной в 11 тысяч лет. Тут будут представлены Речные врата средневекового ганзейского города, через которые в Пярну прибывали ганзейские купцы и торговые грузы, и борт обнаруженного в реке Пярну торгового судна XIV века.

Главным семейным мероприятием станет охватывающий весь город Ледовый фестиваль, кульминация которого придётся на 23-26 февраля 2012 года. Ледовое и огненное шоу, а также ледяные скульптуры обещают незабываемые

Лучшие моменты в SPA-отеле VIIKING!



Предлагаем:

- Классические лечебно-восстановительные пакеты
- Пакеты обследований (обследование сердца, сонография, анализ крови, уникальный пакет обследований "Паспорт здоровья")
- Расслабляющие лечебные процедуры (парафиновые процедуры для рук и ног, энергетическая капсула, различные виды массажа и ванн)
- Возможность в отличной от обычной среды обстановке провести семинары, курсы, совещания



Твой сердечный друг – СПА!

Дополнительная информация:

тел. +372 44 90 500
+372 44 90 505

e-mail: info@viiking.ee
Spa Hotell Viiking,
ул. Садама, 15, 80012,
Пярну, Эстония

Спросите персональное предложение!

Классический лечебно-восстановительный пакет, начиная с 38 €
Различные пакеты релаксации, начиная с 45 €

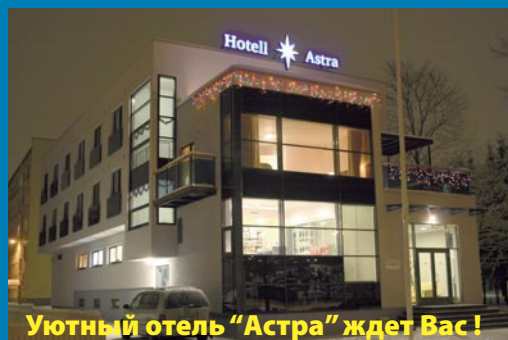
Все самые лучшие предложения найдете на нашем сайте: www.viiking.ee

впечатления. Любители культуры смогут насладиться кинофестивалем, интересными концертами и театральными представлениями. Любителей спорта и активного отдыха ждут зимние игры, лыжный марафон и походы. Детям на забаву – семейный праздник катания на льду и снежный городок. Гурманам – блюда эстонской национальной кухни. Рыбакам – состязания по подлёдному лову, а молодежи – поездки на сноубордах. Воспользуйтесь также возможностью поучаствовать в зимнем гольф-турнире на оформленной в "адском стиле" тропе внутреннего мини-гольфа из 18 дорожек отеля Strand.

Из города в деревню для открытия культурных, исторических и природных ценностей вас выведет Романтический прибрежный путь (www.rannatee.ee). Его тропы приведут на



Фото: И. Айя



Уютный отель "Астра" ждет Вас!



Отель в 250 метрах от моря, центр города в 10 минутах ходьбы. В отеле есть бар-ресторан, банный комплекс (дровяная баня, инфокрасная баня, камин, бассейн, джакузи), wifi, салон красоты, бесплатная парковка (для клиентов отеля).

Hotell  Astra

Бульвар А.Х.Таммсааре, 24-В
Пярну, 80010, Эстония
Тел: +372 44 55 500
Факс: +372 44 55 501
e-mail: info@astra.ee
www.astra.ee



внесённый в список всемирного наследия ЮНЕСКО остров Кихну и внутрь материка, где сохранились знаки прежней прибрежной линии Балтийского моря. Массу впечатлений, несомненно, подарит экскурсия в Национальный парк Соомаа, где по замёрзшему болотному ландшафту можно достигнуть на толчковых санках тех мест, которые в другое время года недоступны.



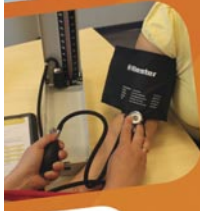
Фото: К. Ваас

В открытом в историческом здании Ратуши новом Пярнуском туристическом центре вам всегда окажут помощь, а также дадут дельный совет при выборе места размещения и питания, подскажут идеи насыщенного отдыха и помогут составить маршрут путешествия по всей Эстонии.

Фото предоставлены мэрией Пярну

SPA ESTONIA в Пярну дарит солнечные дни!

- проживание • новые расслабляющие и лечебные пакеты • более 50 различных процедур • консультация врачей-специалистов • салон красоты • банно-бассейный комплекс ESTONIA TERMID



Investing in your future



European Union
Regional Development Fund



Посмотри и другие хорошие предложения на нашем сайте.

Инфо и бронирование:
Estonia Medical Spa Hotel
ул. Таммсааре 6
Пярну, Эстония
Тел: +372 44 76 905
sales@spaestonia.ee

www.spaestonia.ee





ТАРТУ

www.visittartu.com

Фото: М. Локк

Чтобы ощутить колорит настоящего эстонского Рождества, проведите романтический и познавательный зимний отпуск в самом древнем городе Эстонии – Тарту!

Тарту уже готовится к тому, чтобы жители и гости города погрузились в настоящую зимнюю сказку, чтобы ожидание Рождества пробудило надежду на исполнение самых заветных желаний. Этой зимой всех поразит грандиозный адвентский календарь, окошками которого станут окна Тартуской городской ратуши, в которых каждый вечер будут появляться добрые сказочники.

Тарту – очень древний город. Впервые он упоминается в русских летописях ещё в 1030 году. Тартуский университет отпразднует этой зимой свой 480-й юбилей. Тартуский герб напоминает о богатой средневековой истории города и его покровителях св. Петре и Павле, а величественные руины Домского собора на Вышгороде – об эпохе крестовых войн и немецких железных рыцарей. Но, несмотря на столь почтенную историю, Тарту считается

самым молодым городом Эстонии, ведь каждый пятый житель здесь – студент, а почти каждый второй – моложе сорока. Тут повсюду царит атмосфера молодости и романтики. Только Тарту мог выбрать себе такой легкомысленный символ на Ратушной площади – памятник “Целующиеся студенты”. И только в Тарту можно чувствовать себя таким молодым и влюблённым, причём в любое время года. Именно поэтому в Тарту так здорово отдыхать вместе со своими любимыми.

Зима укутывает город белым покрывалом, делая его по-настоящему волшебным. В такое время приятно прогуляться под руку по хрустящему снежку, сверкающему в огнях рождественской иллюминации, в самом романтичном тартуском месте – старинном университетском парке на Вышгороде. Если вы подниметесь со своим любимым человеком на тартускую Мусюмяги – “Поцелуеву горку” и обменяетесь там поцелуями, то будьте уверены, что никогда не расстанетесь. Здесь же и знаменитые Ангельский и Чёртов мостики, где

можно загадать желание, и тихие заснеженные аллеи, в глубине которых прячется старинная обсерватория, входящая в число объектов культурного наследия ЮНЕСКО. Можно зайти и увидеть знаменитый рефрактор Фраунгофера – телескоп, с помощью которого 200 лет назад Вильгельм Струве открыл две с половиной тысячи двойных звёзд, или полюбоваться звёздным небом в планетарии и научиться находить на нём созвездия (www.ajaloomuseum.ut.ee/observatory).

Много нового и интересного откроете для себя в тартуском научно-популярном центре “АХХАА”: вас ждут и достижения современной науки, и захватывающие приключения, и просто весёлое и познавательное времяпровождение, например, можно посидеть у инкубатора и понаблюдать, как вылупляется из яйца цыплёнок (www.ahhaa.ee).

В промежутках между романтическими прогулками по старинным улочкам можно заглянуть в главный корпус Тартуского университета и забраться там на чердак, чтобы увидеть старинный карцер, где в XIX веке отбывали наказания провинившиеся студенты, оставившие на стенах карцера множество забавных рисунков и надписей. А если вы путешествуете с детьми, непременно посетите уникальный тартуский Музей игрушки. Кроме интереснейших экспонатов, музей предлагает в дни рождественских каникул увлекательные программы и мастерские, здесь научат делать ёлочные украшения, игрушки или марципановые фигурки.

А прямо напротив Музея игрушки – рождественское подворье гильдии св. Антония: место,

где отступают городской шум и суета, а в душу проникает настоящее рождественское тепло. В свете факелов перед вами развернётся сказочная ярмарка, торговцы предложат оригинальное рукоделие и изделия прикладного искусства. На ярмарке можно как следует подкрепиться, посмотреть выступления артистов, а также поучаствовать в работе рождественских мастерских и самим изготовить оригинальные подарки и сувениры (www.antonius.ee).

Культурная афиша Тарту (www.vanemuine.ee, www.concert.ee, www.kultuuriaken.ee) богата интересными фестивалями, концертами, представлениями и гастролями круглый год. Но особенно романтическое и одновременно торжественное настроение создаст грандиозный новогодний бал в театре и концертном зале “Ванемуйне”, который традиционно каждый год проходит в Тарту вечером 30 декабря. Поднимите бокал шампанского за старый год, посмотрите выступления балетной и музыкальной трупп театра, почувствуйте себя Золушкой и принцем, кружась в вальсе под музыку симфонического оркестра!

И, конечно, даже в таком романтическом городе, как Тарту, не стоит забывать о шопинге: вам будет трудно устоять от искушения, когда вы увидите самобытные сувениры на рождественской ярмарке рукоделия и оригинальные, со вкусом и фантазией оформленные витрины тартуских магазинов (праздничные цены тоже приятно удивят).

После прогулок на морозном воздухе хочется согреться и перекусить. В Тарту просто огромное для такого небольшого города коли-



hotell TARTU

ул. Соола, 3 Тарту, Эстония
тел. +372 731 4300
www.tartuhotell.ee

Наилучшие цены на размещение
в самом центре Тарту!



Фото: М. Тоом

чество ресторанов, милых кафешек и демократичных пабов, в которых можно чудесно провести время, наслаждаясь вкусной едой, тартуским пивом, потрясающими пирожными и душевной беседой. А окончательно согреться и вдобавок зарядиться здоровьем поможет тартуский аквапарк “Аура” с многочисленными саунами, водными аттракционами, подводным массажем и кабинетом светотерапии (www.aurakeskus.ee).

Конечно, в молодёжном городе бурлит активная ночная жизнь. Подробнее о том, как провести досуг в Тарту, узнаете на сайте www.visittartu.com.

А самые приятным на отдыхе в Тарту станет для вас особая тартуская аура романтики, доброжелательности, теплоты и душевности. Её невозможно объяснить – можно лишь почувствовать самому.

В Тарту много интересного, что стоит увидеть своими глазами. Этот милый небольшой городок полон культуры, жизнерадостной энергии, любви, интереснейших достопримечательностей, недорогих отелей, доброжелательных горожан, романтичных студентов.

Откройте для себя уже нынешней зимой город знаний, романтики и целующихся студентов!

НЕ ПРОПУСТИТЕ:

Тартуский студенческий осенний фестиваль
10.10.11-16.10.11 www.studentdays.ee

Международный фестиваль старинной музыки “Orient et Occident”
05.10.11-09.10.11 www.festivitas.ee

Молодёжный фестиваль любительского кино “NAFF”
28.10.11-29.10.11 www.tartunoored.ee/naff

Тартуский фестиваль “Тёмные ночи”
25.11.11-04.12.11 www.poff.ee

Тарту рождественский
27.11.11- 24.12.11

Международный фестиваль уличного танца “BOE11”
03.12.11 www.dancinmachine.org

III Тартуский праздник танца на Ратушной площади
17.12.11

Тартуский марафон
19.02.12 www.tartumaraton.ee

XVIII Международный гимнастический турнир “Miss Valentine”
09.02.12-12.02.12 www.vkjanika.ee

Тартуский фестиваль визуальной культуры “Мировое кино”
19.03.12-25.03.12 www.worldfilm.ee

Фото предоставлены мэрией Тарту



SiMPLE
Express

Ежедневные
рейсы из Санкт-Петербурга
в Таллинн и в Тарту

Инфо и билеты www.simpleexpress.eu

Главное представительство и касса в Санкт Петербурге
ZAO Eurolines/Lux Express Group

Митрофаньевское шоссе 2-1, Санкт Петербург

Телефон/факс: +7 (812) 441 37 57, э-почта: info.ru@luxexpress.eu



Всегда лучшая Цена!



НАРВА

www.tourism.narva.ee



Нарва – уникальный город, расположенный на границе России и Европейского Союза, имеющий многолетнюю историю. Это город особенный: он всегда был и остаётся местом встречи разных культур, народов и эпох. Это город, который прекрасен в любое время года. Каждый сезон может подарить туристам, прибывшим сюда, незабываемые впечатления и возможности для активного и полноценного отдыха всей семьёй.

С 23 сентября по 21 декабря Нарва будет носить титул осенней культурной столицы Эстонии. В этот период здесь пройдёт немало спортивных, культурных и развлекательных мероприятий. Самые крупные: фестиваль молодёжной культуры, международный командный юношеский турнир чемпионов по шахматам Балтийского моря, посвящённый 95-летию Пауля Кереса, спектакли профессиональных театров, различные концерты.

Большинство мероприятий “универсальны” и подходят для любого возраста.

Причём многие мероприятия в рамках “Осенней столицы” можно посетить бесплатно, а если и присутствует плата за билет, то она носит чисто символический характер (с целью регламентирования зрителей).

Более подробная информация: www.narva.ee
и www.tourism.narva.ee

Зима – это, пожалуй, то время года, когда можно почувствовать самую главную особенность Нарвы, города на пересечении двух государств и двух культур. Здесь Санта-Клаус встречается с Дедом Морозом, Рождество празднуется два раза, и по европейским, и по русским традициям. В Нарве самый долгий салют в новогоднюю ночь, потому что сначала он озаряет небо с российской стороны в Ивангороде, а через час – в Нарве.

Подготовка к Рождеству и Новому году начинается уже с первых чисел декабря, когда зажигается первая свеча Адвента на ёлке, установленной на главной городской площади.

В середине декабря Нарвский замок открывает двери Северного двора для проведения рождественской ярмарки. В 2011 году она пройдет 17 декабря. На неё съезжаются как столичные, так и местные торговцы. На прилавках, как и водится на ярмарке, чего только нет – от новогодних игрушек и свечей ручной работы до солений-варений и копчёной рыбы. Ремесленники проводят мастер-классы для детей и взрослых.

В замке посетители могут ознакомиться с историей самого замка, а также города во времена датского владычества, Ливонского ордена, шведского господства и правления Российской империи.

Нарвский музей предлагает различные экскурсии в замке. Особой популярностью пользуется театрализованная экскурсия, где с помощью костюмированного представления посетители узнают множество легенд о Нарве. Экскурсии необходимо бронировать заранее.

Более подробная информация:
www.narvamuseum.ee



Ратуша, Фото: А. Вылиток

Saka Manor

Saka Cliff Hotel & Spa:

- Размещение в 33 романтических номерах
- Имеет статус 3-звездочного отеля
- Удобный SPA-комплекс с саунами и бассейном
- Столовая на 40 человек
- Конференц-зал на 25 человек
- Лобби-бар 24/7



Кемпинг, площадка для парковки караванов, место для установки палаток.
 Проложенная прогулочная тропа, место для разведения костра, деревенские качели и теннисные корты.
 Стрельба из лука, аренда велосипедов.
 Природа: Балтийский гингт, море, песчаный пляж, подлесок, водопад.

Saka Manor House:

- Размещение в 12 номерах класса "люкс"
- Имеет статус 4-звездочного отеля
- Зал для концертов, банкетов и свадеб до 100 человек
- Ресторан а' la carte на 65 человек
- Приватная столовая на 10 человек



SM
 Saka Mõis





Северный двор Нарвского замка. Фото: А. Варгуин

В конце февраля на территории Нарвского замка традиционно празднуется древний народный праздник проводов зимы и встречи весны *Vastlapäev*.

Будучи в Нарве, обязательно посетите места и достопримечательности, которые до сих пор хранят следы прошлого и богатой истории города. А получить более подробную информацию о них поможет аудиогид, который удобно арендовать в Нарвском центре обслуживания гостей города по адресу: Пеэтри, 3.

Бастионы Нарвы – некогда самая мощная и неприступная фортификационная система Северной Европы. До сих пор хорошо сохранились бастионы со стороны реки, местонахождение других, уже не сохранившихся, отмечено памятными плитами.

Более подробная информация:

www.narvamuseum.ee

Виртуальный тур по бастионам:

www.bastion.narva.ee

Художественная галерея, в которой находится художественное собрание Нарвского музея, вызывает большой интерес у ценителей прекрасного. Помимо постоянной экспозиции, там проходят выставки современного эстонского и европейского искусства.



Александровский собор.



Новогодняя ночь в ресторане Salvadore!

- 83 номера. (3 свита, 6 De Lux с сауной, 12 Бизнес – класса, 4 семейных, 48 двухместных, 10 одноместных).
- 2 конференц-зала • 2 ресторана • баня (финская и турецкая парные) с банкетным залом
- салон красоты Perlee • массажный салон • туристическая фирма • WiFi



Puškini 28 120306 Narva Estonia Tel: +372 688 1100 Faks +372 688 1101 e-mail: inger@inger.ee www.inger.ee

Действующий лютеранский Александровский собор был построен в 1881-1884 гг. У собора мощная и характерная акустика и, помимо богослужений, здесь проходят концерты и другие культурные события.

Информация о мероприятиях в соборе:
www.narvakirik.ee

Нарвский Воскресенский собор (его строительство берёт начало с апреля 1873 года) привлекает прихожан и паломников чудотворными образами Святителя и Чудотворца Николая, Знамения Божьей Матери.

Нарвская ратуша построена в стиле северного барокко в XVII веке. В любое время года великолепен старейший парк, образец садово-парковой архитектуры конца XIX века – Тёмный сад, расположенный на бастионе Виктория. С высоты бастиона открывается потрясающий вид на Нарвский замок и его русского соседа – Ивангородскую крепость.

Памятник “Шведский лев”, посвящённый победе шведского короля Карла XII над войсками Петра I в битве под Нарвой в 1700 году, – ещё одно свидетельство богатой истории города.

Дополнительная информация
 о событиях и достопримечательностях
 в Нарве на туристической страничке:
www.tourism.narva.ee или в Нарвском центре
 обслуживания гостей города по адресу:
 Пээтри, 3, тел. +3723599137,
narva@visitestonia.com,
www.visitestonia.com

Фото предоставлены мэрией Нарвы



Фото: А. Вилиток



НАРВА-ЙЫЭСУУ

www.narva-joesuu.ee

Фото: Е. Тимошук, газета "Нарва"

Нарва-Йыэсуу (*Гунгербург, Усть-Нарва*) – один из старейших курортов Эстонии. Он прекрасен и юной весной, и солнечным летом, и задумчивой осенью, и, несомненно, бело-снежной зимой.

Напоённый пьянящим хвойным ароматом чистый воздух, живописные парки, уникальный песчаный пляж, шум своеобразных волн десятилетиями привлекали сюда отдыхающих из разных стран. "Жемчужина Балтийского моря" превратилась в место паломничества для туристов, в современный центр отдыха с уникальной природой. Обрамлённый сосновым лесом песчаный берег (самый длинный в Эстонии!) простирается на 7,5 км по южному берегу залива. Нарва-Йыэсуу находится в своеобразном треугольнике, который обра-

зуют с одной стороны река Нарова, с другой – залив и с третьей – поля и леса. Сам город украшают природные, местами дикие, но невероятно красивые парки и архитектурные постройки.

Развиваться в качестве курорта город стал в 1872 году. "Сама природа – море, река, сосновый бор и, конечно, изумительный пляж – сделали Нарва-Йыэсуу одним из лучших курортов в странах Европы", – писали в мемуарах великие личности. Здесь отдыхали видные учёные, прославленные поэты и писатели, художники с мировыми именами, выдающиеся дирижёры, музыканты, певцы, актёры и передовые общественные деятели. Сосновый бор и морские пейзажи запечатлены в бессмертных картинах Шишкина, Мещер-

ского и Дубовского. Эти края были воспеты такими поэтами, как Случевский и Северянин. Писатели Гончаров, Лесков и Мамин-Сибиряк также любили отдыхать в Гунгербурге. Курорт неоднократно посещала и императорская семья...

Сегодня туристский комплекс вносит весомый вклад в социально-экономическое развитие Нарва-Йыэсуу. Сейчас в городе около 20 кафе и ресторанов, где туристы могут насладиться вкусной пищей, приятным обслуживанием и уютным интерьером. Более 10 учреждений специализируются на услугах в области гостиничного бизнеса: отели “Yes” и “Liivarand”; дома отдыха “Liivakell” и “Raktaris”; гостевые дома “Veagles”, “Traffic”, “Algus”, “Baenar”, “Valentina”; семейные апартаменты “Ekavid”; хостел “Mereranna”; а также крупнейшие SPA-комплексы “Meresuu SPA & Hotel 4****” и “Narva-Jõesuu SPA & Sanatoorium”.

Новейший эксклюзивный отель “Meresuu SPA & Hotel 4****” привлекает туристов оригинальным дизайном интерьера, современным водным парком и wellness-центром.

“Narva-Jõesuu SPA & Sanatoorium” – это богатая история, солидный опыт в сфере санаторно-курортного лечения, отличная лечебная база (грязелечение, водо- и теплолечение, физиотерапия). Напомним, что в прежние времена престижный комплекс был известен под названием “Межколхозный санаторий”.

В обоих отелях есть залы для проведения конференций, салоны красоты, предлагающие



различные виды массажа и обёртываний, бильярдные и тренажёрные залы, сауны и водные удовольствия.

Спокойный, дружелюбный, сказочный Нарва-Йыэсуу – идеальное место для того, чтобы поправить здоровье или весело отдохнуть, расслабиться от шума и суеты мегаполиса или набраться сил перед тем, как посетить столицу. Мы находимся в 200 километрах от Таллинна и 150 километрах от Санкт-Петербурга. Добро пожаловать!

Календарь событий в Нарва-Йыэсуу:

Вечер при свечах	10.09.2011
Вечер при свечах	17.09.2011
Фестиваль миноги	24.09.2011
День музыки	01.10.2011
Вечер при свечах	08.10.2011
Ходьба с палками	15.10.2011
День отца/спортивные соревнования	13.11.2011
День пожилого человека	19.11.2011
Первый Адвент	27.11.2011
Второй Адвент	04.12.2011
Третий Адвент/концерт	11.12.2011
Детская ёлка	25.12.2011
Новогодняя ночь/дискотека	31.12.2011

Информация о развлекательных мероприятиях: www.narva-joesuu.ee

ВЯРСКА

www.verska.ee



Зимой окрестности Вярска превращаются в белоснежное царство природы. Уникальный эстонский курорт, расположенный в Южной Эстонии, не случайно называют оазисом счастья и нетронутых лесов. В этом тихом уютном местечке всего лишь несколько зданий: маленькая пристань, школа, грязелечебница, православная церковь, культурный центр, музей, а также певческое поле для местных праздников. Но главные сокровища Вярска – знаменитая минеральная вода, лечебные озёрные грязи, богатые озоном сосновые леса, изумительные пейзажи и чистейший воздух, от которого давно отвыкли жители мегаполисов. В Вярска самый континентальный климат в Эстонии, поэтому он превосходно подходит для эффективного восстановления здоровья и полноценного отдыха. Словом, здесь всё способствует тому, чтобы вы забыли об усталости и стрессах, зарядились свежей энергией, обрели внутреннее равновесие, ощутили прелесть морозных прогулок, бодрящего катания на лыжах, насладились единением с хрустальной природой, красотой рельефных ландшафтов и заповедных зон...

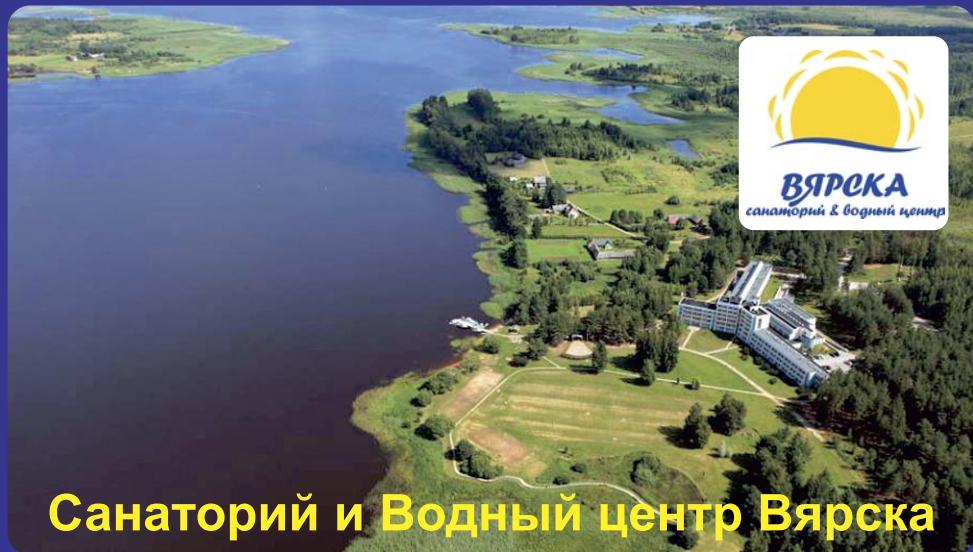
Первые упоминания о Вярска относятся к 1585 году. Раньше сюда причаливали торговые ладьи из Пскова. Тогда и появилось название Вярска: сперва Верхоустье, потом Верска и Вярска. Долгое время это была маленькая деревня с построенной в 1759 году деревянной церквушкой. В 1904 году начали строить

новую православную церковь. Сегодня Вярска – курортный посёлок, центр вековой культуры народности сету на юго-востоке Пылъваского уезда Эстонии.

В любую погоду в Вярска вспоминают... Сахару. Да-да, тут есть своя “Сахара”! Она находится в 5 км от Вярска, между деревнями Лутепяэ и Саатсе. Говорят, зона сыпучих “длинных песков” в несколько квадратных километров образовалась в результате большого лесного пожара. Уникальная “Сахара” Сету-маа представляет огромный интерес для учёных, ведь тут немало редких растений, способных жить только в степи.

В трёх километрах от Вярска, на берегу Тёплого озера, находится комфортабельный санаторий “Вярска”. Во дворе санатория установлен деревянный памятник божеству Пеко, символу плодородия и народных верований. Наверное, можно попросить его исполнить заветное желание.

И уж обязательно поучаствуйте в праздниках, которые пройдут в Вярска. Даём несколько подсказок. 4-10 октября – неделя культуры сету. 2-6 ноября – праздничная неделя в честь дня рождения музея сету. 3 ноября – день еды сету, с непременноми пирожками прямо из печи. 9 декабря – рождественская ярмарка в Культурном центре Вярска, где можно купить в подарок себе, родственникам и друзьям всегда идущие нарасхват изделия ручной работы сетуских умельцев, игрушки, книги, продукты...



Санаторий и Водный центр Вярска

Лечебно-профилактический санаторий «Вярска» с природными источниками минеральной воды и пресноводной лечебной грязью предлагает восстановление после перенесенных заболеваний и лечение в период ремиссии хронических заболеваний.

Комплекс включает в себя комфортабельную гостиницу, лечебный корпус, столовую, спортивный зал для занятий гимнастикой, мини-бассейн, баню, магазин, бар.

В холле лечебного корпуса расположены кулеры с питьевой минеральной водой. Для отдыхающих в санатории минеральная вода – бесплатно.

Столовая санатория предлагает блюда местной кухни, приготовленные из экологически чистых продуктов, закупаемых у местных производителей.

Через сосновую аллею, в 300 м от санатория, расположен SPA-комплекс «Водный центр». Это мини-отель, SPA-салон, прекрасно оснащенный тренажерный зал, кафе и уникальный аквапарк с минеральной водой и банями.

Аквапарк включает в себя бассейн с тремя 25-метровыми дорожками и бассейн с аттрацио-

нами, контрастные ванны-джакузи с минеральной водой, детский бассейн, бассейн со светотерапией, банный комплекс. А также водный бар, где можно заказывать напитки, не выходя из воды!

Минеральная вода для ванн-джакузи добывается в Вярска из источника на глубине 462 метра.

В теплую погоду можно прогуляться на катере по Чудскому озеру, отправиться в поход по туристическим тропам, посетить занятия водной аэробики или йоги. Регулярно организуются экскурсии по окрестностям, проводятся вечера с живой музыкой.

Приезжайте к нам — и качественный отдых и лечение Вам гарантированы!

Санаторий и Водный центр Вярска

Деревня Вяйке-Рысна

Волость Вярска, Пылваский уезд

64034 Эстония

Тел. +372 799 39 12 (менеджер по Москве)

Тел. +372 799 39 10 (менеджер по Санкт-

Петербургу и Пскову)

www.spavyarska.ru



ХААПСАЛУ

www.haapsalu.ee

Фото: Т. Паду

Расположенный на западном побережье Эстонии город Хаапсалу является, пожалуй, самым романтичным городом Эстонии. В него просто невозможно не влюбиться: сбегаящие к морю узенькие извилистые улочки, украшенные ажурной резьбой деревянные домики Старого города и появляющаяся в августовское полнолуние в окне часовни замка загадочная Белая Дама будут манить к себе однажды здесь побывавшего снова и снова. В Хаапсалу самое большое количество солнечных дней и самое тёплое море в Эстонии. А заснеженный Хаапсалу похож на прелестную картинку из зимней сказки...

Хаапсалу и Ляэнеский (Западный) уезд Эстонии открыли и открывают для себя многие известные личности, писатели, художники, музыканты, оставляя заметный след в здешней истории и культурной жизни.



Фото: Т. Паду

Следы русских императоров в Хаапсалу берут начало уже с 1715 года, когда тут впервые побывал Пётр I в поисках места для военного порта.

На протяжении многих лет Хаапсалу был одним из любимейших курортов русских императоров и петербургского высшего общества. Здесь останавливался знаменитый русский почвовед, геолог и географ Василий Докучаев. В 1798 году в Хаапсалу родился известный российский государственный деятель Александр Горчаков, соученик А. С. Пушкина по лицу, сыгравший видную роль в формировании российской внешней политики эпохи Александра II.

В Хаапсалу любили также отдыхать композитор Пётр Ильич Чайковский, художник Николай Рерих, профессор Николай Пирогов, полярный исследователь Эдуард фон Толль и другие. На закате дня в Хаапсалу хорошо посидеть на скамье Чайковского, слушая музыку. Здесь композитор написал Шестую симфонию, один из мотивов которой – эстонский народный напев “Милая Мари” – высечен нотами на скамейке.

Во времена первой Эстонской Республики (1918-1940 гг.) в Хаапсалу отдыхали многие эстонские государственные и культурные деятели.

Именно открытие врачом Карлом Абрахамом Хунниусом целебных свойств хаапсалуских морских грязей обусловило строительство здесь грязелечебниц и удостоило Хаапсалу внимания знатных особ.

Первая грязелечебница начала работать в городе в 1825 году, вслед за ней вскоре ещё три.

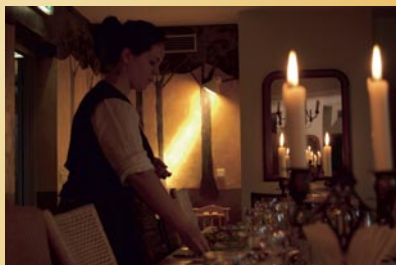
Связи Хаапсалу с Петербургом оживились в 1845 году благодаря установлению регулярного пароходного сообщения. При поддержке императора Николая II в 1905 году была запущена железнодорожная ветка Таллинн-Хаапсалу, а год спустя построен железнодорожный вокзал с самым длинным в Европе (216 м) крытым перроном. Теперь здесь находится железнодорожный музей.

Перенестись в далёкое прошлое можно, побывав и в других хаапсалуских музеях, например, Музее истории Ляэнского уезда, Железнодорожном музее или Музее шведов эстонского побережья Раннаротси. А если заглянете в мастерские рукоделия, то не упустите редкий шанс поучиться вывязыванию узоров знаменитых хаапсалуских пуховых шалей.

И сегодня в этом уютном городе ощущается дыхание модного великосветского курорта прошлого века. Старинные представительные дома, дорожка для прогулок вдоль заморья – Большой Променад, спокойный ритм жизни привлекают сюда отдыхающих, ценящих не только целебные свойства местных грязей, но и возможность почувствовать стильную курортную атмосферу.

Как раньше, так и сейчас центром курортной жизни Хаапсалу является Курзал. Для любителей активного отдыха и спорта есть теннисные корты, площадки для гольфа, тренажёрные залы

Altmõisa
KÜLALISTEMAJA



*Романтичный и уютный гостевой дом Altmõisa,
как будто на краю света...*

Рядом с Матсалуским национальным парком.

Волость Ридала, Ляэнский уезд, Эстония
Тел.: +372 472 46 80
GSM: +372 53 008 622
E-mail: info@altmoisa.ee
www.altmoisa.ee



Фото: Т. Паду

и кегельбаны. Ежегодный фестиваль старинной и симфонической музыки, Хаапсалуские дни стекла, Дни Белой Дамы и Хаапсалуского пухового платка, Блюзовый фестиваль – во время таких торжеств в городе всегда весело и многолюдно. Если вы соберётесь встретить Новый год в Хаапсалу, непременно побывайте на празднике смены лет, который состоится в новогоднюю ночь в большом Культурном центре.

Специально для русскоязычных туристов город готовит посвящённую Хаапсалу интернет-страничку на русском языке. Кроме того, Хаапсалу будет участвовать вместе с другими самоуправлениями в проекте курортных городов Эстонии, который также направлен на привлечение российских туристов.

Фото предоставлены мэрией Хаапсалу



Фото: Т. Паду



PEPPERSACK

08:00-24:00

Ресторан Peppersack
Viru 2 / Vana turg 6
тел +372 6 466 800
факс +372 6 440 947
peppersack@peppersack.ee
www.peppersack.ee



ресторан PEPPERSACK

находится под готическими сводами
в самом сердце Старого города.
Ждём вас насладиться блюдами
эстонской и
европейской кухни.
Средневековый бой на шпагах
каждый вечер в 20:00.
Свежеиспечённые булочки, пирожки
и завтрак „Господин из ратуши“
ждут Вас
в кафе Peppersack.



Grillhaus Daube

12:00-23:00

Ресторан Grillhaus Daube
Rüütli 11, Tallinn
тел +372 6 455 531
факс +372 6 455 532
daube@daube.ee
www.daube.ee



ресторан

Grillhaus Daube

Расположен в удобном месте в
старой части Таллинна и находится
в историческом здании. Ресторан
занимает два этажа. В зале первого
этажа можно насладиться живым
огнем большого камина. Сочные
ребрышки, рыбные блюда и другие
восхитительные блюда гриль
приготавливаются на лава-гриль.
Заходите к нам вместе со
своими друзьями - будем
всегда Вам рады.





Здраве буди, досточтимые гости!

Отведайте яств Дома Ганзейского, иноземными
приправами одобренных!

Не забудьте воздать должное винам
старинным, медам сладким и пиву хмельному.

В нашей лавке Крамбиде можно прикупить
товар Ревельских умельцев.

Приходите и погрузитесь
в старину!



Olde Hansa



Средневековый ресторан
Таллина и лавка Крамбиде

Vana turg 1,
10140, Таллин, Эстония
Тел: +372 627 9020,
reserve@oldehansa.com www.oldehansa.com
Открыт ежедневно 11 - 24